

## COMPILATION OF QUÉBEC LAWS AND REGULATIONS

### INFORMATION NOTE (REGULATIONS)

The Compilation of Québec Laws and Regulations includes various documents (orders, decisions, decrees, rules and ministerial orders) of public interest marked “ r. ” to allow easy identification.

An information note precedes each updating to specify the nature of the modifications made by the Service de refonte des lois et des règlements under the second paragraph of section 3 of the Act respecting the compilation of Québec laws and regulations.

**29 November 2019 .... Regulations updated to 1 November 2019, except**

chapter I-3, r. 1, updated to 18 June 2019;

chapters A-29.01, r. 3 and I-0.2.1, r. 3, updated to 14 November 2019.

The updating to the regulations at 1 November 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29.01, r. 3	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
C-25.01, r. 1	This Regulation have ceased to have effect on 15 May 2018	Concordance with M.O. 2015, 2015 G.O. 2, 742
C-61.1, r. 1	s. 7.2.0.1, 1st par., replace “the third paragraph of section 13.1” by “the second paragraph of section 13.1”	Error of reference
	s. 19, 2nd par., replace “the third paragraph of section 13.1” by “the second paragraph of section 13.1”	
I-0.2.1, r. 3	s. 35, in accordance with the amendment of the section 34 by O.C. 1030-2019, replace “paragraphs 1 to 4” by “paragraphs 1 to 9”	Error of reference

<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
R-15.1, r. 8	s. 1, par. 1.1.2, as added by s. 1 of O.C. 955-2019, is renumbered par. 1.2	Faulty numbering
	Transitional provisions, added by s. 7 of O.C. 955-2019, replace “paragraph 1.1.2 of section 1” by “paragraph 1.2 of section 1”	

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
S-2.1, r. 13	s. 122	<b>(WBG<del>T</del>)</b> method)
S-4.2, r. 0.01	Heading, enabling section	s. 346, <b>0</b> .20.1

**5 November 2019 ..... Regulations updated to 1 September 2019,  
except**

chapter I-3, r. 1, updated to 18 June 2019;  
chapter S-6.01, r. 2, updated to 17 July 2019;  
chapters I-13.3, r. 2 and I-13.3, r. 2.01, updated to 1 October 2019;  
chapter A-29.01, r. 3, updated to 2 October 2019.

The updating to the regulations at 1 September 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29.01, r. 3	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
C-19, r. 5	s. 2, 1st par., replace “under subsection 1 of section 573 of the Cities and Towns Act” by “under subsection 2 of section 573 of the Cities and Towns Act”  s. 2, 1st par., replace “subarticle 1 of article 935 of the Municipal Code of Québec” by “subarticle 2 of article 935 of the Municipal Code of Québec”	Error of reference
P-40.1, r. 3	s. 12, par. b, replace “funeral director’s permit issued under the Act respecting medical laboratories and organ and tissue conservation (chapter L-0.2)” by “funeral services business licence issued under the Funeral Operations Act (chapter A-5.02)”	Concordance with the provisions of the Funeral Operations Act (chapter A-5.02)

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
Q-2, r. 46.1	Appendix D, Note	En <u>v</u> ironment Quality Act

**27 September 2019 ... Regulations updated to 1 July 2019,**  
**except**  
chapter I-3, r. 1, updated to 18 June 2019;  
chapter P-40.1, r. 3, updated to 1 August 2019;  
chapter A-29.01, r. 3, updated to 15 August 2019.

The updating to the regulations at 1 July 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
C-61.1, r. 5.1	<p>Sch. 4, Group 11 (aquatic turtles), replace "Species not included in groups 8 and 9" by "Species not included in groups 9 and 10"</p> <p>Group 26 (other aviary birds and birds of prey), replace "Species not included in groups 11 to 23" by "Species not included in groups 12 to 25"</p> <p>Group 27 (other parrots), replace "Species not included in groups 11 to 23" by "Species not included in groups 12 to 25"</p> <p>Group 37 (other aquatic birds), replace "Species not included in groups 26 to 32" by "Species not included in groups 28 to 34"</p> <p>Group 44 (other land birds), replace "Species not included in groups 35 to 40" by "Species not included in groups 38 to 43"</p> <p>Group 58 (other small mammals), replace "Species not included in groups 42 to 53" by "Species not included in groups 45 to 57"</p>	Error of reference

<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
C-61.1, r. 5.1 ( <i>cont'd</i> )	Group 79 (other carnivores), replace “Species not included in groups 64 to 74” by “Species not included in groups 68 to 78”  Group 86 (other primates), replace “Species not included in groups 76 to 81” by “Species not included in groups 80 to 85”	Error of reference
P-40.1, r. 3	s. 69.6.1, as added by O.C. 994-2018, replace “the consumer has received” by “he has received”	Concordance with French text

*Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by “I.N.” under sections)*

<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
P-40.1, r. 3	s. 8, par. <i>f</i>	sale of a <u>f</u> ood product

**5 September 2019 ..... Regulations updated to 1 June 2019,**

**except**

chapters A-6.002, r. 1, A-10, r. 1, A-32, r. 1, A-32.1, r. 1, Q-2, r. 7.1, Q-2, r. 46, S-29.01, r. 1, S-29.01, r. 2, S-29.02, r. 1, S-29.02, r. 2, updated to 13 June 2019;

chapter R-12.1, r. 2, updated to 19 June 2019;

chapter I-0.2.1, r. 3, updated to 26 June 2019;

chapters A-29, r. 8, A-29, r. 8.1, A-29, r. 9, P-40.1, r. 3 and R-2.2, r. 1, updated to 1 July 2019;

chapter A-29.01, r. 3, updated to 15 August 2019.

The updating to the regulations at 1 June 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29.01, r. 3	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
None		

**8 July 2019 ..... Regulations updated to 1 April 2019, except**

chapter R-8.1, r. 2, updated to 2 April 2019;  
 chapters C-25.01, r. 0.6, E-9.1, r. 1, E-22, r. 1 and L-0.1, r. 1, updated to 13 April 2019;  
 chapter T-8.1, r. 7, updated to 11 May 2019;  
 chapter A-29.01, r. 3, updated to 23 May 2019;  
 chapter R-15.1, r. 1.2, updated to 25 April 2019;  
 chapters A-29, r. 8, A-29, r. 8.1 and A-29, r. 9, updated to 1 July 2019.

The updating to the regulations at 1 April 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
A-29, r. 8.1	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
A-29, r. 9	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
None		

**7 June 2019 ..... Regulations updated to 1 February 2019,**

**except**

chapters A-2.1, r. 3, A-18.1, r. 5.1, A-18.1, r. 8, C-1, r. 1,  
 C-14.1, r. 1, C-61.1, r. 1, C-61.1, r. 3, C-61.1, r. 5.1, C-61.1, r. 77,  
 C-61.1, r. 78, C-61.1, r. 79, C-67.2, r. 1, C-81, r. 1, D-8.3, r. 6,  
 L-6, r. 4, P-2.2, r. 1, P-9.1, r. 3, P-9.1, r. 6, P-29, r. 1, P-30.3, r. 1,  
 P-42, r. 5, P-42, r. 9, P-42, r. 10, P-42, r. 10.1, P-42, r. 11, R-13, r. 1,  
 S-3.1, r. 7, S-4.1.1, r. 2, S-6.01, r. 3, S-13, r. 5, T-12, r. 0.1, T-12, r. 4,  
 T-12, r. 8.1 and T-12, r. 15, updated to 1 April 2019;  
 chapter R-8.1, r. 2, updated to 2 April 2019;  
 chapters C-25.01, r. 0.6, E-9.1, r. 1, E-22, r. 1 and L-0.1, r. 1,  
 updated to 13 April 2019;  
 chapter T-8.1, r. 7, updated to 11 May 2019;  
 chapter A-29.01, r. 3, updated to 23 May 2019;  
 chapter A-29, r. 9, updated to 1 June 2019.

The updating to the regulations at 1 February 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29, r. 9	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
None		



**3 May 2019** ..... *Regulations updated to 8 January 2019,*  
**except**  
 chapters C-65.1, r. 0.1, C-65.1, r. 7.2 and C-65.1, r. 8.1,  
 updated to 25 January 2019;  
 chapter A-29.01, r. 3, updated to 11 April 2019.

The updating to the regulations at 8 January 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
None		

**2 April 2019 ..... Regulations updated to 1 January 2019,**

**except**

chapters B-1.1, r. 1, B-1.1, r. 2 and B-1.1, r. 3,  
 updated to 14 November 2018;  
 chapters C-26, r. 79, C-26, r. 85, C-26, r. 92, C-26, r. 100,  
 C-26, r. 106, C-26, r. 255, C-26, r. 261, C-26, r. 266, C-26, r. 273.1,  
 C-26, r. 276.1, D-3, r. 15, P-10, r. 4, P-10, r. 20, T-5, r. 7.2 and  
 T-5, r. 12.1, updated to 19 December 2018;  
 chapters C-24.2, r. 39.1.001, C-26, r. 193, C-61.1, r. 3 and N-1.01, r. 1,  
 updated to 26 December 2018;  
 chapters M-35.1, r. 160 and R-12.1, r. 2, updated to 30 December 2018;  
 chapters A-3.001, r. 7, A-5.02, r. 1, A-10, r. 1, A-13.1.1, r. 1,  
 A-29.011, r. 5, C-25.01, r. 12, C-26, r. 5, M-35.1, r. 17.1, M-35.1, r. 110,  
 M-35.1, r. 146, M-35.1, r. 194, P-40.1, r. 3, Q-2, r. 15, R-9.1, r. 2,  
 R-9.2, r. 1, R-9.2, r. 3, R-10, r. 7, R-10, r. 7.1, R-10, r. 8, R-11, r. 2,  
 R-12, r. 2, R-12.1, r. 1.1 and T-0.1, r. 2, updated to 31 December 2018;  
 chapters V-1.1, r. 1, V-1.1, r. 14, V-1.1, r. 38, V-1.1, r. 39,  
 V-1.1, r. 40, V-1.1, r. 42, V-1.1, r. 43 and V-1.1, r. 46,  
 updated to 3 January 2019;  
 chapter A-29.01, r. 3, updated to 7 March 2019.

The updating to the regulations at 1 January 2019 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-18.1, r. 0.01	s. 5, 1st par., replace “4,000 km <sup>2</sup> ” by “4,000 m <sup>2</sup> ”	Error of transcription Concordance with French text
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
S-33, r. 1	Enabling acts, delete the “Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services”	Enabling section revoked

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
R-15.1, r. 6	Sch. II	as well as the members

**1 March 2019 ..... Regulations updated to 1 November 2018,**

**except**

chapters B-1.1, r. 1, B-1.1, r. 2 and B-1.1, r. 3,  
 updated to 30 September 2018;  
 chapter R-9.2, r. 2, updated to 5 December 2018;  
 chapter A-29, r. 8.1, updated to 17 December 2018;  
 chapter R-12.1, r. 1, updated to 31 December 2018;  
 chapters A-4.1, r. 3, A-6.002, r. 1, A-6.002, r. 4.1, A-20.2, r. 1,  
 A-29, r. 9, B-1.1, r. 6.1, B-1.1, r. 8, B-5.1, r. 1, C-8.1.1, r. 1,  
 C-25.01, r. 13, C-25.1, r. 3, C-25.1, r. 6, C-65.1, r. 7.2, C-72.1, r. 2,  
 C-72.1, r. 7, CCR, r. 2, D-9.2, r. 9, E-12.000001, r. 2, I-0.2.1, r. 3,  
 I-14.01, r. 2, J-3, r. 3.2, L-6, r. 1, L-6, r. 11, M-30.01, r. 4, P-9.3, r. 2,  
 P-41.1, r. 6, Q-2, r. 5, Q-2, r. 28, Q-2, r. 43, Q-2, r. 47, R-0.2, r. 7,  
 R-17.0.1, r. 2, S-3.1.01, r. 1, S-3.5, r. 1, S-4.1.1, r. 1, S-33, r. 1, T-1, r. 1,  
 T-16, r. 10 and V-1.1, r. 50, updated to 1 January 2019;  
 chapters V-1.1, r. 1, V-1.1, r. 14, V-1.1, r. 38, V-1.1, r. 39, V-1.1, r. 40,  
 V-1.1, r. 42, V-1.1, r. 43 and V-1.1, r. 46, updated to 3 January 2019;  
 chapter A-29.01, r. 3, updated to 1 February 2019.

The updating to the regulations at 1 November 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
C-19, r. 4	Amendment of the alphanumerical designation for “chapter T-11.001, r. 1”	Amendment of the enabling Act
	Heading, replace “Cities and Towns Act (chapter C-19, ss. 474.0.1 and 474.0.4.1)” by “Act respecting the remuneration of elected municipal officers (chapter T-11.001, s. 31.5.1)”	Amendment of the enabling Act
C-24.2, r. 37	Schedule, line 28, replace “508” by “510”	Concordance with S.Q. 2018, c. 7, s. 144
R-6.01, r. 5.1	s. 4, Table, column “Light Heating Oil”, replace “\$38.30” by “\$38.80”	Error of transcription Concordance with French text
R-12.1, r. 1	Div. V.1, ss. 11.2 and 11.3	Implicitly revoked by S.Q. 2017, c. 7, s. 19
S-13, r. 6.2	s. 2, added by O.C. 1159-2018, is renumbered s. 1.1	Faulty numbering

*Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference  
made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice  
(not be mentioned by "I.N." under sections)*

<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
M-5, r. 1	End of regulation note	S.Q. 2015, <b><u>c. 8</u></b> , ss. 340 to 342

**8 February 2019 ..... Regulations updated to 12 September 2018,**

**except**

chapter M-35.1, r. 291, updated to 11 September 2018;  
 chapters A-5.02, r. 1, C-65.1, r. 4, C-65.1, r. 7.3 and C-65.1, r. 11,  
 updated to 13 September 2018;  
 chapters A-29, r. 8, H-4.2, r. 1, H-4.2, r. 2, H-4.2, r. 3, Q-2, r. 3,  
 Q-2, r. 9.1, Q-2, r. 14 and Q-2, r. 35.2, updated to 20 September 2018;  
 chapters A-6.002, r. 1 and P-40.1, r. 3, updated to 1 October 2018;  
 chapter A-29, r. 8.1, updated to 17 December 2018;  
 chapter A-29, r. 9, updated to 1 January 2019;  
 chapter A-29.01, r. 3, updated to 1 February 2019.

The updating to the regulations at 12 September 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

<i>Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by “I.N.” under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the modification</b>
A-29, r. 9	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i> )
H-4.2, r. 1	s. 288, subpar. iv of subpar. a of par. 17, replace “1% in a terrigenous bedrock and greater than 3% in a carbonate bedrock” by “3% in a terrigenous bedrock and greater than 1% in a carbonate bedrock”	Error of transcription Reversal of percentage
	s. 289, 1st par., subpar. vii of subpar. c of par. 18, replace “1% in a terrigenous bedrock and greater than 3% in a carbonate bedrock” by “3% in a terrigenous bedrock and greater than 1% in a carbonate bedrock”	Error of transcription Reversal of percentage
H-4.2, r. 2	s. 314, subpar. iv of subpar. a of par. 15, replace “1% in a terrigenous bedrock and greater than 3% in a carbonate bedrock” by “3% in a terrigenous bedrock and greater than 1% in a carbonate bedrock”	Error of transcription Reversal of percentage
	s. 315, 1st par., subpar. vii of subpar. c of par. 14, replace “1% in a terrigenous bedrock and greater than 3% in a carbonate bedrock” by “3% in a terrigenous bedrock and greater than 1% in a carbonate bedrock”	

<i>Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)</i>		
<b>Regulation (CQLR, chapter)</b>	<b>Provision(s) modified</b>	<b>Nature of the correction</b>
None		